

Политическая лингвистика. 2024. № 6 (108).
Political Linguistics. 2024. No 6 (108).

УДК 81'27+81'42+81'38

ББК Ш105.51+Ш105.551.5+Ш100.621

ГРНТИ 16.21.51

Код ВАК 5.9.5

Елена Анатольевна Нахимова¹, Наталья Александровна Сегал², Анна Николаевна Мищенко³

¹ Уральский государственный педагогический университет, Екатеринбург, Россия, nakhimova@gmail.com[✉], SPIN-код: 2983-5495, <https://orcid.org/0000-0003-4908-632>

^{2,3} Крымский федеральный университет имени В. И. Вернадского, Симферополь, Россия

² natasha-segal@mail.ru[✉], SPIN-код: 1068-7693, <https://orcid.org/0000-0002-8213-5050>

³ anutik-anutik18@mail.ru[✉], SPIN-код: 9585-5730, <https://orcid.org/0000-0002-7088-0942>

Метафорическая модель «политические лидеры — это шахматисты» в медиапространстве 2020–2024 гг. (на примере президентов России, Украины и США)

АННОТАЦИЯ. Статья посвящена комплексному анализу метафорической модели «политические лидеры — это шахматисты» в медиапространстве 2020–2024 гг. На примере медиапортретов президентов РФ и США демонстрируются особенности метафорического моделирования образа президента посредством языковых единиц образной системы, входящих в тематическую группу «шахматы». Доказывается, что в медиапространстве наиболее частотными представляются характеристики, связанные с успешностью и профессионализмом политического лидера, транслируемые в медиапространстве через метафорические образы гроссмейстера, короля, ферзя, или, напротив, характеристики, связанные с деструктивными действиями политического лидера, отсутствием видения четких перспектив развития государства (в частности, метафорический образ пешки). Отмечается, что шахматы представляют собой вид спорта, в котором важным условием ведения успешной игры является подготовка игрока, его интеллектуальные способности, хладнокровие, умение сосредоточиваться, что формирует модель поведения политического субъекта. Утверждается, что метафорическое моделирование политического диалога между политическими лидерами также транслируется на шахматную партию, исход которой может предопределить геополитические перспективы большого числа государств. Систематизация и анализ языковых единиц образной системы, иллюстрирующих образы президентов РФ, Украины и США посредством шахматной метафоры, позволяют моделировать фрагмент медийной картины мира.

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: журналистика, медиалингвистика, средства массовой информации, медиадискурс, медиатексты, СМИ, язык СМИ, языковые средства, политическая метафорология, метафорическое моделирование, метафорические модели, политические метафоры, политический дискурс, политические лидеры, метафорические образы, языковые единицы, коннотация.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРАХ: Нахимова Елена Анатольевна, доктор филологических наук, профессор, кафедра межкультурной коммуникации, риторики и русского языка как иностранного, Уральский государственный педагогический университет; 620091, Россия, г. Екатеринбург, пр-т Космонавтов, 26; email: nakhimova@gmail.com.

Сегал Наталья Александровна, доктор филологических наук, доцент кафедры русского, славянского и общего языкознания Института филологии, Крымский федеральный университет имени В. И. Вернадского; 295007, Россия, Республика Крым, г. Симферополь, пр-т Вернадского, 4; email: natasha-segal@mail.ru.

Мищенко Анна Николаевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры русского, славянского и общего языкознания Института филологии, Крымский федеральный университет имени В. И. Вернадского; 295007, Россия, Республика Крым, г. Симферополь, пр-т Вернадского, 4; email: anutik-anutik18@mail.ru

ДЛЯ ЦИТИРОВАНИЯ: Нахимова, Е. А. Метафорическая модель «политические лидеры — это шахматисты» в медиапространстве 2020–2024 гг. (на примере президентов России, Украины и США) / Е. А. Нахимова, Н. А. Сегал, А. Н. Мищенко. — Текст : непосредственный // Политическая лингвистика. — 2024. — № 6 (108). — С. 111–118.

Elena A. Nakhimova¹, Natal'ya A. Segal², Anna N. Mishchenko³

¹ Ural State Pedagogical University, Ekaterinburg, Russia, nakhimova@gmail.com[✉], SPIN code: 2983-5495, <https://orcid.org/0000-0003-4908-632>

^{2,3} V.I. Vernadsky Crimean Federal University, Simferopol, Russia

² natasha-segal@mail.ru[✉], SPIN code: 1068-7693, <https://orcid.org/0000-0002-8213-5050>

³ anutik-anutik18@mail.ru[✉], SPIN code: 9585-5730, <https://orcid.org/0000-0002-7088-0942>

The Metaphorical Model of “Political Leaders Are Chess Players” in the Media Space of 2020-2024. (On the Example of the Presidents of Russia, Ukraine and the USA)

ABSTRACT. The article carries out a comprehensive analysis of the metaphorical model “POLITICAL LEADERS are CHESS PLAYERS” in the media space of 2020-2024. Using the example of media portraits of the presidents of the Russian Federation and the United States, the article demonstrates the specific features of metaphorical modeling of the image of the

© Нахимова Е. А., Сегал Н. А., Мищенко А. Н., 2024

president by means of the linguistic units of the figurative system included in the thematic group “chess”. The study argues that in the media space, the most frequent characteristics are those associated with the success and professionalism of the political leader, expressed in the media space through the metaphorical images of a grandmaster, king, queen, or, conversely, the characteristics associated with the destructive actions of the political leader, lack of vision of clear prospects for the development of the state (in particular, the metaphorical image of a pawn). It is noted that chess is a sport in which an important condition for playing a successful game is the preparation of the player, his intellectual abilities, composure, ability to concentrate, which forms a model of behavior of a political subject. It is argued that the metaphorical modeling of the political dialogue between political leaders is also compared with a chess game, the outcome of which may determine the geopolitical prospects of a large number of states. The systematization and analysis of the linguistic units of the figurative system, illustrating the images of the presidents of the Russian Federation, Ukraine and the United States through the chess metaphor, allows modeling a fragment of the media worldview.

KEYWORDS: journalism, media linguistics, mass media, media discourse, media texts, media language, language means, political metaphorology, metaphorical modeling, metaphorical models, political metaphors, political discourse, political leaders, metaphorical images, language units, connotation.

AUTHOR'S INFORMATION: Nakhimova Elena Anatol'evna, Doctor of Philology, Associate Professor of Department of Intercultural Communication, Rhetoric and Russian as a Foreign Language, Ural State Pedagogical University, Ekaterinburg, Russia.

Segal Natal'ya Aleksandrovna, Doctor of Philology, Associate Professor of Department of Russian, Slavic and General Linguistics, Institute of Philology, V.I. Vernadsky Crimean Federal University, Simferopol, Russia.

Mishchenko Anna Nikolaevna, Candidate of Philology, Associate Professor of Department of Russian, Slavic and General Linguistics, Institute of Philology, V.I. Vernadsky Crimean Federal University, Simferopol, Russia.

FOR CITATION: Nakhimova E. A., Segal N. A., Mishchenko A.N. (2024). The Metaphorical Model of “Political Leaders Are Chess Players” in the Media Space of 2020-2024. (On the Example of the Presidents of Russia, Ukraine and the USA). In *Political Linguistics*. No 6 (108), pp. 111-118. (In Russ.).

ВВЕДЕНИЕ

Политические конфликты и разногласия, все в большей и большей степени характеризующие современный миропорядок, предопределяют возрастающую роль сильной личности, имеющей политические возможности и волю для принятия конструктивных решений. Данный тезис обуславливает необходимость комплексного и системного анализа медиапортретов современных политических лидеров, играющих ключевую роль в актуальной геополитике. Целью предлагаемой статьи является структурирование и анализ метафорической модели «политические лидеры — это шахматисты» в медиапространстве 2020–2024 гг.

Сочетая в себе лингвистические и экстраполингвистические характеристики, информацию о фактах и авторскую оценку данной информации, интересы и возможности того или иного медийного издания, медиатексты сегодня становятся своего рода ориентирами, посредством которых массовый читатель получает возможность выбора ограниченного корпуса информации, подаваемой через призму определенных социополитических установок и приоритетов. Показательной и доказательной в контексте данного вопроса является мысль о комплексном содержании термина «медиатекст», аккумулировавшем «параллельные, взаимозаменяемые или пересекающиеся феномены — массово-коммуникативный текст, массмедиийный текст, журналистский текст, публицистический текст, газетный текст, теле-

текст, рекламный текст, PR-текст, Интернет-текст и т. д.» [Казак 2012]. Именно такой поликодовый и полифункциональный характер современных медиатекстов делает их ключевым инструментом в борьбе за власть, потенциальный электорат, ведущие политические перспективы. Комплексный и системный анализ актуального медиапространства предполагает учет широкого спектра печатных и электронных медийных источников. Материалом данного исследования послужил корпус медийных текстов, включающий данные русскоязычных Telegram-каналов, электронных и печатных СМИ, публичные выступления политиков, политические блоги и телевизионные передачи за 2020–2024 гг. Картотека примеров включает более 150 языковых фактов.

РЕЗУЛЬТАТЫ

В результате исследования:

- проведен анализ актуальной научной литературы, посвященной теории медиатекста, языку политики, языковому портретированию и метафорическому моделированию;
- установлены языковые единицы образной системы, формирующие метафорическую модель «политические лидеры — это шахматисты» в медиапространстве 2020–2024 гг., выявлены доминирующие ассоциации, определяющие объем и границы исследуемых метафорических переносов;
- охарактеризованы ключевые образы и сценарии, лежащие в основе формирования исследуемой метафоры; выявлены функционально-прагматические особенности ис-

следуемой метафорической модели; описаны контексты, наиболее ярко демонстрирующие семантико-прагматический потенциал метафорической модели «политические лидеры — это шахматисты» на примере медиапортретов президентов РФ, Украины и США.

ОБСУЖДЕНИЕ

В современных реалиях медиатекст, с лингвистических позиций описанный в работах В. В. Богуславской, Т. Г. Добросклонской, Н. И. Клушиной, В. Г. Костомарова, Т. Н. Николаевой, Ю. В. Рождественского, Г. Я. Солганика и других исследователей, определяется как «динамическая сложная единица высшего порядка, посредством которой осуществляется речевое общение в сфере массовых коммуникаций» [Лисицкая 2010: 3]. При этом представляется важным, что в свете современных социополитических реалий ключевой задачей медиатекстов становится не только информирование массового читателя о тех или иных событиях и фактах, но и донесение до адресата позиций и установок адресанта — политика, журналиста или иного субъекта, являющегося автором медийного сообщения. Наиболее очевидным данный тезис является при описании субъектов политики, медиапортрет которых формируется, с одной стороны, с опорой на биографические данные, с другой, по замечанию Т. М. Николаевой, с учетом «ярких диагностирующих пятен» [Николаева 1991: 73].

Рассматривая языковое портретирование как основу моделирования медиапортрета, М. В. Милованова подчеркивает, что метод портретирования характеризуется вариативностью и многовекторностью как в исследовательских стратегиях и избираемых параметрах портретирования, так и в формулировке целей и задач ученого, системе его прагматических установок [Милованова 2012: 136]. Исследователь Д. О. Смирнов под медиаобразом понимает «сложное полисистемное психологическое образование, представляющее собой результат взаимодействия мира автора и мира реципиента посредством медиаболье» [Смирнов 2010].

В актуальном медиапространстве, фиксирующем информацию о военных, политических и иных событиях, как в зеркале, отражаются наиболее значимые геополитические конфликты, большая часть которых связана с ключевыми государствами и их политическими лидерами. Как показывает анализ современного медиаполя, для современных российских СМИ наиболее характерными представляются медиапортреты политических лидеров, решения которых

определяют не только особенности внутренней политики государств, но и мироустройство как таковое. Такими политическими лидерами, бесспорно, являются президенты России, Украины и США. Политическое соперничество, желание победить оппонента и навязать свою политическую волю определяет частотность образного описания взаимодействия политических лидеров посредством спортивной метафоры. В предлагаемой статье предлагается анализ метафорической модели «политические лидеры — это шахматисты» в медиапространстве 2020–2024 гг. Обратимся к конкретным языковым фактам.

Обращение к текстам современных СМИ демонстрирует широкое разнообразие языковых единиц образной системы, апеллирующих к игре в шахматы, где ключевой является фигура игрока, выполняющая ходы и перемещающая фигуры по шахматной доске, что имеет последствия для всего мира: *Геополитические шахматы: Байден предлагает Путину размен «Северного потока-2» на ЕС* (<https://tlgrm.ru>, 04.05.2021).

Метафорический образ шахмат представляется инструментом для установления отношений, для их развития в положительном или негативном ключе, что ярко отражено на примере политических дебатов: *Дебатные шахматы. Джо Байден переиграл Сару Пэйлин, но выиграли оба* (<https://t.me/s/Lentacom>, 03.10.2021). Подчеркивая значимость американских выборов, журналисты сравнивают популярную в США игру — американский футбол — с шахматами, демонстрируя особенности национальных культур: *Американский футбол против шахмат. Как разыгрывают партию Трамп и Байден на выборах в США* (<https://t.me/360.ru>, 08.02.2024). Значимость шахмат перед другими видами игр, необходимость высоких интеллектуальных данных для участия в этой игре определяется содержанием самих контекстов, в которых находится данное сравнение: *«Пока Путин разыгрывает шахматные партии, Байден играет в „очко“: в США отреагировали на переговоры президентов* (<https://t.me/neva2day>, 09.12.2021). Как известно, игра в очко — русский вариант карточной игры «блэкджек», что придает иронии в контексте, так как американский президент играет с Россией, ведя переговоры и явно проигрывая, поскольку большинство медиатекстов, используя метафорический образ шахматной партии, роль победителя в данной игре отводят президенту России: *«Играет сложные шахматные партии». В США назвали главное качество Путина* (https://t.me/s/rian_ru, 09.12.2021);

Путин разыгрывает *шахматную партию* мирового уровня (https://t.me/s/rian_ru, 21.01.2021); *Владимир Путин в одновременной игре в финансовые шахматы с американцами и европейцами, не глядя на доски, вчистую обыграл западных «финансовых акул»* (<https://lenta.ru>, 07.06.2021). Данные примеры также подчеркивают сложность игры и множество сильных соперников, которых президент России побеждает неоднократно, укрепляя свой авторитет и доказывая непревзойденное мастерство.

Исходом шахматной партии, как и любой игры, может стать ничья, где игроки находятся в равных условиях и обладают одинаковым уровнем мастерства: *Партия Байден-Путин завершилась вничью. Встреча Джо Байдена и Владимира Путина, состоявшаяся в Женеве, завершилась без прорыва, который позволил бы любому из них заявить о своем преимуществе или превосходстве над другим. Если бы это были шахматы, игра была бы долгой, которая заканчивается вничью, и игроки получают по полочка*, об этом пишет болгарский политолог Мартин Табаков, передает News.bg (<https://iagex.ru>, 17.06.2021).

Ошибки в мире политики, как и ошибки в шахматной игре, приводят к непоправимым последствиям, изменить которые не представляется возможным: «Не хочет ставить мат»: Байден допустил вопиющую ошибку в шахматной дуэли против Путина на Украине. Так, американские аналитики считают, что он совершил вопиющую ошибку, пытаясь одолеть Путина в шахматной дуэли на Украине (<https://tlgrm.ru/channels/news>, 16.03.2023).

Метафорический образ успешного политика при реализации метафорической модели «политические лидеры — это шахматисты» зачастую реализуется посредством языковой единицы *гроссмейстер*, на денотативном уровне определяемой в первом значении как «высшее звание шахматного мастера, а также лицо, носящее это звание» [МАС www: 167]. В медиапространстве политический *гроссмейстер* — тот, кто способен на неожиданные для соперника слова, способные поставить политического оппонента в неловкое положение или понизить его политический вес: *На Западе Путина назвали шахматным гроссмейстером. Бизнесмен Дотком назвал Путина гроссмейстером после слов о поддержке Харрис* (<https://www.gazeta.ru/politics/news/2024/09/05/23856823.shtml>, 05.09.2024); *Песков назвал Путина гроссмейстером в переговорах с США* (<https://www.rbc.ru/rbcfreenews/61c85a429a794704fc4ad633>, 26.12.2021).

Образы успешных и неуспешных политиков реализуются посредством апеллирования к метафорическому образу шахматных фигур. Так, наиболее сильный политик ассоциируется с шахматным королем — ключевой фигурой всей шахматной доски: *Путин стал королем на мировой шахматной доске* (https://t.me/vzglyad_ru, 12.10.2021); *«Путин — король, который занял законное место»*. Спортсмены и Губернаторы славят президента. Вчера в Кремле прошла инаугурация президента — *Владимир Путин на конституции поклялся верно служить народу России и заступил на четвертый срок* (<https://www.sports.ru>, 08.05.2018).

Нерешительный политик ассоциируется с конем, который, с одной стороны, не является слабой фигурой, с другой, — не имеет субъектности, возможности принимать решение самостоятельно: *И вот теперь «конь» — Зеленский продолжает ходить взад-вперед, ожидая решения американских господ. Вы спросите, почему «конь»? Потому что это единственная шахматная фигура, которая умеет перепрыгивать через свои и другие фигуры, что и демонстрирует Зе — он лихо идет по головам своих же побратимов, отбивая копытцами смертельный танец. «Конь» он еще и потому, что оголтело скакет галопом по Европе, призываая всех воевать или войне способствовать. Но, «конь»-Зеленский забывает основу шахматной раскладки — в середине игры, зачастую, два «слона» сильнее двух «коней»*. Поэтому, вряд ли Зеленский с кем-либо из своих напарников сможет одержать победу. Хотя бы потому, что *«конь» не может стать «ферзем», а такие «слоны», как БРИКС и НАТО, перемещают между собой Зе-лошадку и не заметят* (https://t.me/the_other_ukraine, 24.02.2023).

Неуспешный политик ассоциируется с *пешкой*, фигурой низшей ценности в шахматной игре. Такой политик не способен на принятие самостоятельных решений и имеет абсолютную зависимость от более сильного политического субъекта: *«Двигают как хотят»: в Госдуме назвали Зеленского слепой пешкой США* (<https://tlgrm.ru/channels>, 10.04.2023); *«Пешка выходит из-под контроля»*. Китайцы резко ответили Зеленскому. Читатели Гуаньча резко ответили Зеленскому после его решения о вступлении в НАТО (https://t.me/s/rian_ru, 19.09.2023); *Стремление НАТО обеспечить минимум безопасность в Европе несет в себе совсем другие цели — Путин первый заявил об этом на мировой арене, раскрыв таким образом план США, где Зеленский лишь пешка* (<https://t.me/+bgLJolwKUukzYWQy>, 18.

07.2023); Порошенко лишь американская пешка в руках Коломойского — немецкий политолог (<https://www.ridus.ru>, 08.07.2023); Эксперт назвал Порошенко и Зеленского «пешками» на шахматной доске (<https://www.mk.ru/telegram>, 17.01.2022); Зеленский стал пешкой в спорах между двумя американскими партиями (Соловьев.live, 22.12.2023); Байден непопулярен, некомпетентен, и он в отчаянии. Но самое главное — Джо Байден слаб. Он пешка в руках своих подчиненных и хладнокровных идеологов, которые его окружают (Соловьев.live, 08.12.2022).

Известно, что шахматы представляют собой довольно длительную игру: это связано с большим количеством комбинаций ходов и тем, что фигуры могут передвигаться по различным траекториям, что увеличивает число возможных вариантов развития игры. Данный факт находит отражение в освещении российско-украинского конфликта, который длится долгое время и имеет большое количество ходов, которые в течение напряженной и продолжительной партии нужно держать под контролем и обдумывать игрокам с обеих сторон: российско-украинский конфликт напоминает затяжную шахматную партию, в которой за столом находятся Владимир Путин и Джо Байден, которые активно «проверяют» друга, убирают фигуры, но не хотят мата друг другу. Так, Байден ведет стратегию «вечной войны» с Россией, рассчитывая, что та не выдержит и он дождется уступок. Киев он держит «в режиме ожидания», и не дает необходимого оружия, которое могло бы «поставить» Путину мат». В то же время российский лидер использует «отсрочку», «чтобы поставить на поле боя Украины ладьи, коней и слонов», считают авторы. Под фигурами они подразумевают гиперзвуковую баллистическую ракету X-47M2 «Кинжал» и прочие (<https://tggrm.ru/channels/news>, 16.03.2023).

Лексема **шахматы** в контексте описания политического лидера воспринимается как перестановка в управлении армией: **Путинские шахматы: Главная интрига перестановок генералов перед наступлением ВСУ.** Сразу два уважаемых военкора сообщили о грядущих масштабных перестановках в Минобороны, анонсировав серьезные кадровые решения (Царьград, 26.04.2023).

Шахматный термин **рокировка** является характерным для политикума по той причине, что нередко политики проводят кадровые перестановки в своем окружении без кардинальных перемен, например, меняя должностности, но сохраняя задачи: **Рокировка по-**

украински: Зеленский меняет команду — новые лица, старые задачи (<https://og47.ru>, 05.09.2024). Отмечается, что денотативное содержание лексемы **рокировка** в медиатекстах сохраняется, так как фигуры перемещаются, но не удаляются с поля, что не всегда приносит пользу игроку: **Причем тут Кулеба: кто и зачем затеял рокировки на Украине. Разумеется, от перемены мест слагаемых сумма не меняется** (<https://lenoblast.bezformata.com>, 04.09.2024). Показательным представляется тот факт, что для политики характерна **рокировка** в силовых структурах с целью обезопасить главную политическую фигуру — президента: **Большая силовая рокировка Обамы. Президент США Барак Обама задумал как раз такую «Большую рокировку»: он со дня на день объявил о смене одновременно шефа Пентагона и главы Центрального разведывательного управления** (<https://ria.ru>, 26.05.2021).

Исход шахматной партии зависит от подготовленности и целеустремленности игрока, его умений и стратегии, что находит связь с внешней политикой государства. Президент представляется той силой, которая сдерживает любые нападения противника, создает высокую конкуренцию и угрозу, которой опасаются во всем мире: **Россия для США — «государство-мишень».** Это термин из пособия по стратегии и тактике информационной войны, являющейся частью комплекса мероприятий по ликвидации негодного государства. И дело, конечно, не в Путине. Если бы на посту Президента была пешка (типа Ельцина или Навального) или откровенно необразованный и тщеславный самодур (типа Хрущева и Горбачева), нам бы улыбались, жали руки, снисходительно хлопали по плечу, и при этом имели бы нас во всех положениях (Соловьев.live, 18.04.2022).

Проанализировав ряд контекстов, мы выявили некую особенность в речи Трампа, который часто сравнивает сильных политических лидеров с шахматистами, отмечая их умение выстраивать стратегию и тактику, ставить ловушки, провоцировать противника и делать сильные ходы: **«Он шахматист»: Трамп заявил об обиде на Путина из-за его поддержки Харрис. «Я знал Путина, знал его хорошо. На днях он поддержал Камалу. Я был очень обижен этим», — сказал Трамп на выступлении в штате Висконсин** (<https://rtvi.com>, 08.09.2024).

Известно, что для принятия важных решений политикам часто не хватает времени, они торопятся и совершают ошибки, что находит связь с шахматным термином **цейтнот**, означающим положение, когда игроку

не хватает времени для обдумывания ходов в шахматной партии: У Зеленского **цейтнот**. Времени перед саммитом НАТО почти не остается, а какой-то результат показать надо (<https://t.me/tv360>, 07.07.2023). Проведенный анализ позволяет заключить, что игроком может быть не только лицо, но и государство: Украина укрепляет линию фронта, находясь в **цеитноте** (<https://t.me/tv360>, 25.03.2024).

В шахматной терминологии фиксируется лексема **цугцванг**, означающая положение в шахматной партии, при котором соперник вынужден сделать невыгодный ход. При цугцванге у одной из сторон или у обеих сразу нет полезных ходов, в любом случае ход ведет к ухудшению собственных позиций, что в медиатекстах реализуется зачастую для описания международных отношений: **Цугцванг на великой шахматной доске: антироссийская политика завела Евросоюз в тупик** (<https://t.me/rubaltic>, 16.08.2022). В политических текстах находим и значение термина **цугцванг** как неудачных попыток наладить отношения: **Цугцванг в отношениях РФ-ЕС: шах и мат** Боррелем не получился. Перезагрузка отношений Москвы и западных столиц неизбежна, но в ближайшее время она не состоится (<https://t.me/+1q45XGn4m9NIMTly>, 14.02.2021).

В шахматной терминологии шах представляет собой нападение шахматной фигурой соперника на короля, создающее ему угрозу. В медиатекстах такое нападение представляет собой политические решения, направленные на ослабление или дискредитацию противника: **Поставил «шах»**. В США рассказали о тяжелейшем ударе Путина по Вашингтону (о влиянии России в мировой политике и ослаблении позиций США) (<https://ria.ru>, 12.06.2023). Кроме этого, **шах** может быть поставлен с помощью санкций, введенных против определенного государства: **«Шах» для Порошенко. Что стоит за санкциями в отношении Украины** (<https://1prime.ru>, 01.11.2021).

В медиатекстах сочетание **шах и мат** может свидетельствовать о ситуации, когда непродуманные действия приводят к негативным последствиям. Обычно игра в шахматы предполагает победу над противником, однако в медиатекстах находим пример, в котором один участник дискредитирует сам себя: **«Зеленский сам себе поставил шах и мат»**: Экс-премьер Украины Азаров назвал точную дату конца всему — 28 августа страна перестанет существовать (о прекращении срока полномочий президента) (<https://www.hibiny.ru>, 18.07.2024). Ситуация может контролироваться и внешней

стороной, следящей за игрой: Администрацию президента США Джо Байдена, призвали **«поставить шах и мат»** газопроводу «Северный поток-2» и не отказываться от давления на европейские компании (<https://lenta.ru>, 03.03.2021). Важно подчеркнуть, что игра предполагает множество ходов до того, как королю поставят шах и мат, в медиатекстах усиливается значимость политической фигуры за счет ускорения процесса игры: **Трамп ставит демократам шах и мат в 4 хода** (<https://lenta.ru>, 26.11.2021).

Большинство примеров, включающих сочетание **шах и мат**, используется для обозначения полной победы в политическом споре, когда одна из сторон приводит неопровергимые аргументы и доказательства в свою пользу. Можно заключить, что в подавляющем числе примеров победителем представляется президент России, о чем свидетельствуют многие контексты: **Шах и мат**: «Путин сделал блестящий ход и поставил Запад в тупик» (<https://www.bfm.ru>, 21.04.2024); **Forbes**: Путин поставил **шах и мат** Вашингтону в «сирийской игре» (<https://www.bfm.ru>, 27.09.2021); **Путин ставит шах и мат**. Россия получает полный контроль над всей мировой логистикой (<https://www.politik.su>, 15.09.2023); **Bloomberg**: Путин в схватке за курс рубля поставил Западу **«шах и мат»** (<https://globalmsk.ru>, 12.04.2022). Проигравшей стороной выступают лидеры США либо Украины: **Американский эксперт**: Путин поставил Порошенко **«шах и мат»** (<https://t.me/+bgLJolwKUukzYWQy>, 14.09.2017); **Путин поставил Зеленскому «шах и мат»**: Украине уже ничего не поможет (<https://t.me/s/pravdist>, 08.08.2023); **«Удар кувалдой РФ» по США**: Путин поставил **шах и мат** Байдену. Белый дом в шоке (<https://newstoday24.ru>, 15.08.2023).

Политический **гамбит** — это определенный политический ход, который может привести к неожиданным результатам, чаще имеющим положительный исход для игрока, что демонстрируется в следующих примерах: **Гамбит Путина**: США теряют Ближний Восток (<https://t.me/Deitaru>, 08.08.2022). Находим примеры, которые описывают единоличный гамбит в значении многоходовой дипломатической комбинации, которую разыгрывает президент (умение выйти из санкционного положения): **Гениальный «Русский гамбит»** Путина переходит в эндшпиль (<http://xn--h1akeme.ru-an.info>, 20.08.2022). Следующий пример в метафорическом смысле иллюстрирует лидерство Камалы Харрис по отношению к Дональду Трампу в некоторых штатах, что произошло потому, что вице-президент США успешно использо-

вала волну энтузиазма среди молодых чернокожих и испаноязычных избирателей: **Американский гамбит** — черная пешка Камала Харрис становится ферзем? Выборы президента США прошли неделю назад, но интрига — кто станет новым хозяином Белого дома, осталась (https://t.me/mos_monitor, 10.01.2020).

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Проведенное исследование позволяет заключить, что языковые единицы образной системы, формирующие метафорическую модель «политические лидеры — это шахматисты» в медиапространстве 2020–2024 гг., представляют доминирующие ассоциации в метафорических переносах на примере медиапортретов президентов РФ, Украины и США. Ключевые образы и метафорические сценарии, лежащие в основе формирования исследуемой модели, имеют ряд функционально-прагматических особенностей, реализуемых в текстах политических СМИ. Отмечается, что шахматы представляют собой вид спорта, в котором важным условием ведения успешной игры является подготовка игрока, его интеллектуальные способности, хладнокровие, умение сосредоточиваться, что формирует модель поведения политического субъекта, успешно играющего на политической шахматной доске. Среди ключевых фигур современного политикума наибольшее число сравнений с игрой в шахматы появляется в медиатекстах вокруг президентов России, Украины и США, которые в равной степени держат удар и ведут партию, как сильные стратеги со своей тактикой, держат все под контролем и просчитывают ходы, что находит связь с шахматной игрой.

ИСТОЧНИКИ

1. МАС = Словарь русского языка : в 4 т. / РАН, Ин-т лингвистич. исследований ; под ред. А. П. Евгеньевой. — 4-е изд., стер. — Москва : Рус. яз. : Полиграфресурсы, 1999. — (Электронная версия). — URL: <https://feb-web.ru/feb/mas/mas-abc/> (Фундаментальная электронная библиотека).

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. Будаев, Э. В. Политическая метафора в невербальных семиотических системах / Э. В. Будаев. — Текст : непосредственный // Политическая лингвистика. — 2006. — № 18. — С. 57–66.
2. Будаев, Э. В. Современная российская политическая метафорология (2011–2020 гг.) / Э. В. Будаев, А. П. Чудинов. — Текст : непосредственный // Филологический класс. — 2020. — № 2 (25). — С. 103–113.
3. Галайда, Е. Ю. Роль лексики в формировании стереотипов в текстах теленовостей на примере освещения украинского конфликта / Е. Ю. Галайда, В. В. Антонова. — Текст : непосредственный // Политическая лингвистика. — 2022. — № 91 (1). — С. 20–26. — URL: https://doi.org/10.26170/1999-2629_2022_01_02.
4. Казак, М. Специфика современного медиатекста / М. Казак. — Текст : электронный // Современный дискурс-анализ. — Белгород, 2012. — Вып. 6. — URL: <http://discourse-analysis.org/ada6/st42.shtml> (дата обращения: 22.10.2024).

5. Лисицкая, Л. Г. Прагматическая адекватность медиатекста: взаимодействие контента и аксиологии : дис. ... д-ра филол. наук / Лисицкая Л. Г. — Краснодар, 2010. — 355 с. — Текст : непосредственный.

6. Милованова, С. О. Влияние невербальных средств коммуникации на восприятие газетных текстов / С. О. Милованова. — Текст : непосредственный // Известия Тульского государственного университета. Гуманитарные науки. — 2009. — № 2. — С. 258–261.

7. Милованова, М. В. Методы исследования языковой личности современного диалектоносителя / М. В. Милованова. — Текст : непосредственный // Вестник Волгоградского государственного университета. — 2012. — Сер. 2, Языкоизнание. — № 2 (16). — С. 135–139.

8. Мишанкина, Н. А. Метафора в науке: парадокс или норма? / Н. А. Мишанкина. — Томск : Изд-во Том. ун-та. — 2010. — 282 с. — Текст : непосредственный.

9. Москвин, В. П. Эвфемизмы: системные связи, функции и способы образования / В. П. Москвин. — Текст : непосредственный // Вопросы языкоизнания. — 2001. — № 3. — С. 58–70.

10. Нахимова, Е. А. Прецедентные феномены как доминанта идиостиля публициста / Е. А. Нахимова, А. П. Чудинов. — Текст : непосредственный // Филология и человек. — 2016. — № 2. — С. 107–115.

11. Николаева, Т. М. «Социолингвистический портрет» и методы его описания / Т. М. Николаева. — Текст : непосредственный // Русский язык и современность: проблемы и перспективы развития русистики : в 2 ч. — Москва : Ин-т рус. яз. АН СССР, 1991. — Ч. 2. — С. 69–74.

12. Серова, С. А. Ключевые слова текущего момента как маркеры времени в языке массовой коммуникации новейшего периода / С. А. Серова. — Текст : непосредственный // Медиакультура цифровой эпохи: состояние, проблемы, перспективы. — Тамбов : [б. и.], 2022. — С. 115–132.

13. Смирнов, Д. О. Человек и культура: диалог в медиапространстве. Опыт практической работы лаборатории медиапсихологии / Д. О. Смирнов. — URL: <http://www.myshared.ru/slide/100228/> (дата обращения: 21.10.2024). — Текст : электронный.

14. Сперанская, А. Н. «Слово года» и «ключевая ситуация»: о пополнении актуального лексикона / А. Н. Сперанская. — Текст : непосредственный // Коммуникативные исследования. — 2021. — Т. 8. — № 1. — С. 102–114.

15. Чудинов, А. П. Метафорическая мозаика в современной политической коммуникации / А. П. Чудинов. — Екатеринбург : [б. и.], 2003. — 248 с. — Текст : непосредственный.

16. Чудинов, А. П. Россия в метафорическом зеркале: когнитивное исследование политической метафоры (1991–2000) / А. П. Чудинов. — Екатеринбург : [б. и.], 2001. — 238 с. — Текст : непосредственный.

17. Шмелева, Т. В. Кризис как ключевое слово текущего момента / Т. В. Шмелева. — Текст : непосредственный // Политическая лингвистика. — 2009. — № 2 (28). — С. 63–67.

18. Шушарина, Г. А. Языковая актуализация региональной идентичности (на материале интернет-ресурсов) / Г. А. Шушарина. — Текст : непосредственный // Вестник Волжского университета имени В. Н. Татищева. — 2018. — № 1 (4). — С. 224–232.

MATERIALS

1. Evgen'eva, A.P. (Ed., 1999). *Slovar' russkogo jazyka* (1999) [Dictionary of the Russian language] (In 4 Vols., RAN, In-t lingvistich. issledovanij; 4th ed., ster.). Moscow: Rus. yaz., Poligrafresursy. Retrieved from <https://feb-web.ru/feb/mas/mas-abc/> (In Russ.)

REFERENCES

1. Budaev, E. V. (2006). Politicheskaya metafora v neverbal'nyh semioticheskikh sistemakh [Political metaphor in non-verbal semiotic systems]. *Politicheskaya lingvistika*, 18, 57–66. (In Russ.)
2. Budaev, E. V. (2020). Sovremennaya rossijskaya politicheskaya metaforologiya (2011–2020 gg.) [Modern Russian political metaphorology]. *Filologicheskiy klass*, 2(25), 103–113. (In Russ.)
3. Galajda, E.YU. (2022). Rol' leksiki v formirovaniy stereotypov v tekstakh telenovostej na primere osveshcheniya ukrainskogo konflikta [The role of vocabulary in the formation of stereotypes in TV news texts using the example of coverage of the Ukrainian conflict]. *Politicheskaya lingvistika*, 91(1), 20–26. https://doi.org/10.26170/1999-2629_2022_01_02. (In Russ.)

4. Kazak, M. (2012). Specifika sovremennoogo mediateksta [Specifics of a modern media text]. *Sovremennyj diskurs-analiz*, 6. Retrieved from Oct. 22, 2024, from <http://discourseanalysis.org/ada6/st42.shtml> (In Russ.)
5. Lisickaya, L. G. (2010). *Pragmatischekaya adekvatnost' mediateksta: vzaimodejstvie kontental'noi aksiologii* [Pragmatic adequacy of a media text: interaction of content and axiology]. Krasnodar, 355 p. (In Russ.)
6. Milovanova, S. O. (2009). Vliyaniene verbal'nyh sredstv kommunikacii na vospriyatiye gazetnyh tekstov [The influence of non-verbal means of communication on the perception of newspaper texts]. *Izvestiya TulGU. Gumanitarnye nauki*, 2, 258–261. (In Russ.)
7. Milovanova, M. V. (2012). Metody issledovaniya yazykovoy lichnosti sovremennoogo dialektositselya [Methods of studying the linguistic personality of a modern dialect speaker]. *Vestnik Volgogradskogo gos. un-ta. Ser. 2. Yazykoznanie*, 2(16), 135–139. (In Russ.)
8. Mishankina, N. A. (2010). *Metafora v nauke: paradoks ili norma?* [Metaphor in science: paradox or norm?], 282 p. (In Russ.)
9. Moskvin, V. P. (2001). Evfemizmy: sistemnye svyazi, funktsii i sposoby obrazovaniya [Euphemisms: systemic connections, functions and methods of formation]. *Voprosy yazykoznaniya*, 3, 58–70. (In Russ.)
10. Nahimova, E. A. (2016). Precedentnye fenomeny kak dominant idiostilya publicist [Precedent phenomena as a dominant of the idiom style of a publicist]. *Filologiya i chelovek*, 2, 107–115. (In Russ.)
11. Nikolaeva, T. M. (1991). «Sociolinguisticheskij portret» i metody ego opisaniya ["Sociolinguistic portrait" and methods of its description]. *Russkij yazyk i sovremennost': Problemy i perspektivy razvitiya rusistiki*, 69–74. (In Russ.)
12. Serova, S. A. (2022). *Klyuchevye slova tekushchego momenta kak marker vremeni v yazyke massovoj kommunikacii novejshego perioda* [Keywords of the current moment as time markers in the language of mass communication of the modern period]. *Mediakul'tura cifrovoj epohi: sostoyanie, problemy, perspektivy*, 115–132. (In Russ.)
13. Smirnov, D. O. (2010) *Chelovek i kul'tura: dialog v media-prostranstve. Opyt prakticheskoy raboty laboratorii mediapsichologii* [Human and culture: dialogue in the media space. Practical experience of the media psychology laboratory]. Retrieved from <http://www.myshared.ru/slide/100228> (In Russ.)
14. Speranskaya, A. N. (2021). «Slovogoda» i «klyuchevaya situaciya»: o popolnenii aktual'nogo leksikona [“Word of the year” and “key situation”: on replenishing the current lexicon]. *Kommunikativnye issledovaniya*, 8(1), 102–114. (In Russ.)
15. Chudinov, A. P. (2003). *Metaforicheskaya mozaika v sovremennoj politicheskoy kommunikacii* [Metaphorical Mosaic in Contemporary Political Communication]. Ekaterinburg, 248 p. (In Russ.)
16. Chudinov, A. P. (2001). *Rossiya v metaforicheskem zerkale: Kognitivnoe issledovanie politicheskoy metafory* (1991–2000) [Russia in a Metaphorical Mirror: Cognitive Study of Political Metaphor (1991–2000)]. Ekaterinburg, 238 p. (In Russ.)
17. Shmeleva, T. V. (2009). Krizis kak klyuchevoe slovotekushchego momenta [Crisis as a Keyword of the Current Moment]. *Politicheskaya lingvistika*, 2(28), 63–67. (In Russ.)
18. Shusharina, G. A. (2018). Yazykovaya aktualizaciya regional'noj identichnosti (na materiale Internet-resursov) [Linguistic Actualization of Regional Identity (Based on Internet Resources)]. *Vestnik Volzhskogo universiteta imeni V. N. Tatishcheva*, 1(4), 224–232. (In Russ.)